

Chapters from
Inside Europe
by
John Gunther

歐州內的幕

著名室根 著
楊歷樵 譯



版出店書江三海

歐 洲 的 內 幕

(歐 洲 時 人 評 傳 合 訂 本)

美 記 者 根 室 名 著

楊 歷 機 譯 述

上 海 三 江 書 店 發 行

引言

本書脫稿付排後的旬日，德國陸長伯倫堡和外長紐拉特去職的大政潮，便軒然爆發，接着又有德奧關係的重大變化，二月二十日希特勒氏更發表了一篇爆炸演詞，直接影響到遠東的局勢，愈益令世人對於德國的未來步驟，發生無限的關切。大家全要知道：德義軸心的真相，究竟如何？德俄關係在最近期中，將否惡化？歐局的變動，會不會最後影響到世界的和平？在另一方面，德國政府的行動和表示，有多少成分是對外？有多少是對內？國防軍究否能完全服從希特勒的指揮？紐拉特的外交和里賓特羅甫的外交，到底有甚麼分別？希特勒是否想運用對外問題，去轉移國內的目光？

關於上述，以及類似的一切問題，在這小小的一本書裏，雖不能得到直接的，完全的答案，但是它對於善讀的讀者的確可以幫助着去了解德國的現狀，指示他去推求她的將來。比如說，我們讀了本書關於德國國防軍和外交系統的敘述，便可以明瞭這次大政潮的由來，不是一樁偶然的事件。我們看了書中敘述希特勒和高林等人對奧俄的態度，便可以推知中東歐今後的發展。我們知道了希特勒等人的個性，各領袖間的傾軋以及德國黨政和經濟的實相，更不難去估計德國真正力量的總而言之，從德國最近事件的發展，這本書的內在價值，越發得到了一個新試驗和證明。

研究國際問題，原來是有兩種方法：一是從經濟問題觀察，一

是從人物方面推求。這兩種方法，相互爲用，不容偏枯。用經濟因素說明國際問題是對的，我們不否認「政治是經濟的延長」也不否認辯證法的分析。不過經濟只是重要的因素之一，而不是唯一的因素。就至少的限度講，我們在分析國際問題的時候，對於「人」的因素，是不應該抹煞的。我們研究國際經濟情形，同時更應研究並世各國政府的人物。我譯根室這本書的主旨，就在想多介紹幾位歐洲并世的政界人物，來助我們作國際問題的研究。

這本書是歐洲時人評傳之一，這書我打算把它分作六輯出版，內容包括德法英義蘇俄和中東歐，有些國家像西班牙，愛爾蘭和其他的小國，就附在各大國的後面。譯者深信，研究國際問題的「人」

的因素，比較研究經濟，興趣格外來得濃厚，而同時它的啓示力量，也格外來得深刻。根室的這本書，所以能風行歐美，再版到幾十次，被推爲去年出版的十大名著之一，不是沒有原因的。至於原書當中，間有偏激繁冗的地方，業經刪汰，譯者相信這種剪裁工作，對於原書的價值，並沒有損失。

最後，這書的一小部份，曾由譯者去年譯載上海大公報，現經修正後，一併列入，俾成全豹。又本書的出版，得到丁君甸先生很多的幫助，合併在這裏誌謝。

二十七年二月二十五日

目
德意志時人評傳目次

引言

第一章 第三德國的領袖……………

矛盾的個性——領袖風格——和他親近的人——不貪財色——對宗教的態度——第一次和猶太人接觸——希特勒的護衛——反對份子——有希望的繼承人

第二章 希特勒的興起……………

希特勒的出生——一些譜系——墓碑上的照片——納粹黨的胚胎——如何取得公民資格——個人特性——棕衫雄辯家——恐怖手段

第三章 兩位股肱……………三四

馭人方術——歐戰中的高林——宋妮曼女史——虛榮與幽默——長人
中的侏儒——毀謗訴訟——納粹黨黨歌的起源——新聞統治

第四章 小型的希特勒……………五一

官僚弗力克——黨代表希斯——黑衫軍司令——音樂供奉——衛隊長
與暴徒——柏林警長——「血與大地」——一個酒瘋子——儒雅的伯
倫堡將軍——一個普魯士軍人——希特勒與軍權

第五章 外交與經濟人物……………六六

外長紐拉特——少壯派里賓特羅甫——「晨餐總理」——領袖的靈魂
——沙赫特博士

蘇聯時人評傳目次

引言

第一章 史達林新畫像……………一

世界偉大人物——成功因素的分析——他充任那種職位——一個鞋匠

的窮孩子——關於兩位政敵——也是人類中的一個——私生活素描

——史達林的戀愛——金錢與朋友

第二章 無產階級人物……………三

許多是無名英雄——一位能幹猶太人——紅軍首領——最機警的現代

外交家——蘇俄婦女——農民問題專家的元首——「沙皇的兒子」——

重工業委員長——政論家拉狄克——其它的人們——恐怖的政治密探——史達林奈何他不得——基洛夫大暗殺案——死灰復燃——誰有繼承希望

第三章 新俄印象記

俄羅斯特徵——甚麼是五年計劃——經濟政策的矛盾——一些反動趨勢——頒布新憲法——赤色幽默——談蘇聯外交政策

英愛時人評傳目次

引言

第一章 英國的統治階級

令人炫惑的國家——代議政治——文官制——政治裏面的人物——英
國宮廷——老練深算的外交

一

第二章 白宮要人

首相張伯倫世家——新外相哈里法克斯——國防當局——一位秘密外
交家——國聯砥柱——錚錚的關係——自由黨首領——英倫銀行總裁

一九

第三章 兩位歷史的人物

三七

包爾溫的風度——家庭情形——人格的批評——政績清算——麥克唐納的晚景——全國一致內閣——健康衰弱

第四章 在野黨分析

.....

四六

左翼鳥瞰——工黨首領阿特利——一位碩學的議員——工會派要人——英國共產黨——右翼兩派——法西斯運動——穆思萊爵士

第五章 愛爾蘭之父

.....

五九

領袖與國籍——他的譯號——勤懇的工作者——凡勒拉夫人——幽默意識——幼年的生活——一個空城計——怎樣逃出監獄——愛爾蘭獨立戰——凡氏訪問記——能得人和——玩弄英獅的尾巴

法蘭西時人評傳目次

引言

第一章 法國政情探討……………一

財閥的潛勢力——希奈德軍械工業——生殖率的低落——談法國輿論界——一個焦土抗戰的民族

第二章 里昂勃魯姆……………二八

人民陣線的首領——家庭狀況——政治生活開始——總理府中的勃魯姆——個性分析——新政府產生

第三章 政治舞台的要角

四一

流動性的政治——一位圓滑政治家——拉佛爾的手腕——法蘇協定簽字——赫里歐剪影——銃手達拉第之羣——急進派點將錄——右翼兩尖端人物——社會黨的名人——賴伯倫總統——中央黨首領與宿將——法國型的希特勒——人民陣線的組織者

第四章 西班牙內戰

八三

階級鬥爭的涵義——智識份子統治——西總統阿柴那——右派兩要人——弗朗哥的評價——左翼陣容——葡萄牙獨裁政制

義大利時人評傳目次

引言

第一章 黑衫怪傑

從幼年說起——個性的養成——友于之愛——私的生活——權力的來源——尼采信徒——心理分析——綜論法西斯主義

第二章 義相衛星羣

繼承問題——愛麥虞限三世——外長齊亞諾——義王儲的密友——波巴二元帥——東非戰役的功狗——覬顏外交家——關於「吃」的笑話

第三章 歷史的奧地利……………五二

阿爾卑斯山的薰風——探索併奧原因——末代獨裁者——青年公子——
外交的窮途

第四章 一個歐洲黃種國……………六六

奧匈王朝——美辛儀的沃圖——盛國百里——匈監國霍爾第——修約
主義

第五章 北歐樂園……………六八

百年無戰事——三弟兄國——「新聞內閣」——丹麥的「海盜」總理
——普林士頓的驕兒——荷首相柯林——瑞士共和制

中東歐時人評傳目次

引言

第一章 捷克開國雙傑

光榮的馬沙里克——暮年勳業——元首貝尼斯——沒有歷史的國家——

——霍德榮博士——多瑙問題

第二章 羅宮漫話

女人的統治——佩強底加羅爾——魯佩斯珂夫人——不菲薄的王室經

費——羅太后曼麗——鐵衛團——模範大臣——一隻蒙古猴——政治

的羅馬尼亞

第三章 南斯拉夫與幼主

民族展覽會——死去的英主——監國保羅親王——馬其頓獨立運動——

不自然的結合——為什麼不起來革命？——「大門彼得」——救主